

ประเพณีการรักษาโรคด้วยสมุนไพรในสังคมท้องถิ่น :
ศึกษากรณี อําเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช

มนษา ลิมปิยประพันธ์

เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย สถาบันราชภัฏนครศรีธรรมราช เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขา ไทยคดีศึกษา

ปีการศึกษา 2546

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย สถาบันราชภัฏนครศรีธรรมราช

ISBN 974 ~ 9500 ~ 44 ~ X

THE TRADITION OF DISEASE TREATMENTS BY USING
HERBS IN LOCAL AREAS : THE STUDY OF
MUANG DISTRICT, NAKHON SI THAMMARAT PROVINCE.

MONTA LIMPIYAPRAPANT

Presented in Partial Fulfillment of the Requirements for the Master
of Arts Programme in Thai Studies
Graduate School, Rajabhat Institute Nakhon Si Thammarat
Academic Year 2003
ISBN 974 – 9500 – 44 - X

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ประเพณีการรักษาโรคด้วยสมุนไพรในสังคมท้องถิ่น : ศึกษารณี
อำเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช
ผู้วิจัย นางมนดา ลิมปิยประพันธ์
สาขาวิชา ไทยศิริศึกษา

คณะกรรมการควบคุม

.....ประธานกรรมการ

(รองศาสตราจารย์ศรีศักดิ์ วัลลินาดม)

.....กรรมการ

(รองศาสตราจารย์สมเกียรติ ตันสกุล)

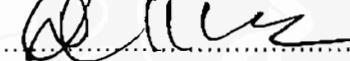
.....กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุวิทย์ ทองศรีเกตุ)

คณะกรรมการสอบ

.....ประธาน

(รองศาสตราจารย์ศรีศักดิ์ วัลลินาดม)

.....กรรมการ

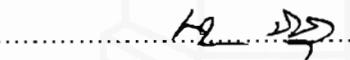
(รองศาสตราจารย์สมเกียรติ ตันสกุล)

.....กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุวิทย์ ทองศรีเกตุ)

.....กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์เปรมจิต ชนะวงศ์)

.....กรรมการ

(รองศาสตราจารย์ ดร. ไพฑูรย์ มีกุศล)

บัณฑิตวิทยาลัย สถาบันราชภัฏนครศรีธรรมราช อนุมัติให้รับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ไว้เป็น
ส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาไทยศิริศึกษา

.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(รองศาสตราจารย์วิมล ดำศรี)

วันที่ 31 เดือน พฤษภาคม พ.ศ 2546

บทคัดย่อ

หัวข้อวิทยานิพนธ์	ประเมินการรักษาโรคด้วยสมุนไพรในสังคมท้องถิ่น
ผู้วิจัย	ศึกษารณี จำเนาเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช
สาขาวิชา	นางมณฑา ลิมปีประพันธ์
ประธานกรรมการที่ปรึกษา	ไทยคดีศึกษา
กรรมการที่ปรึกษา	รองศาสตราจารย์ศรีศักดิ์ วัลลิโนดม
กรรมการที่ปรึกษา	รองศาสตราจารย์สมเกียรติ ตันสกุล
กรรมการที่ปรึกษา	ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุวิทย์ ทองศรีเกตุ

การวิจัยครั้งนี้มุ่งศึกษาประเมินการรักษาโรคด้วยสมุนไพรในสังคมท้องถิ่น : ศึกษารณี จำเนาเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช โดยศึกษาการรักษาโรคด้วยสมุนไพร การสืบทอดองค์ความรู้ทางด้านการใช้สมุนไพรรักษาโรค เพื่อเพื่อเชื่อมโยงวิถีชีวิตในด้านการรักษาโรคด้วยสมุนไพรของประชาชนในที่ที่แห่งนี้จากอดีตสู่ปัจจุบัน

กลุ่มตัวอย่างที่ได้ในการวิจัยครั้งนี้คือ ผู้ขายสมุนไพรที่มีร้านอยู่ในอำเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช ผู้ป่วย แพทย์แผนไทยที่รักษาโรคด้วยสมุนไพร และแพทย์แผนไทยที่ทำหน้าที่สอนในสถาบันการศึกษาวิชาแพทย์แผนไทยที่มาใช้บริการในร้านสมุนไพรในอำเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช การเก็บรวบรวมข้อมูลเป็นการสัมภาษณ์เชิงลึก การวิเคราะห์ข้อมูลแบบอุปนัย และนำเสนอข้อมูลด้วยวิธีพรรณนาวิเคราะห์

ผลการวิจัยพบว่า สมุนไพรยังมีความสำคัญต่อคนให้ยังเสมอ สมุนไพรที่นิยมใช้มากที่สุดในอดีตคือ ยาต้ม ปั๊บบันนิยมใช้ยาเม็ดคลอกกลอนและยาผงมากที่สุด การเก็บรักษาสมุนไพรจากอดีตมาถึงปัจจุบันมีการเปลี่ยนแปลงในกระบวนการผลิตโดยวิธีการทำให้ยาแห้งสนิทด้วยตู้อบซึ่งได้ผลดีและรวดเร็วกว่าใช้แสงแดดและความร้อนจากเตาไฟ การใช้สมุนไพร กลุ่มแพทย์แผนไทย และแพทย์พื้นบ้านนิยมใช้ยาต้มมากกว่ายาเดี่ยว แต่มีกลุ่มผู้ป่วยบางส่วนกลับนิยมใช้ยาเดี่ยว ประเมินปัจจุบันมีเครื่องมือที่ทันสมัยกว่าในอดีตทำให้สามารถผลิตยาได้มาก เพราะปัจจุบันมีผู้ป่วยที่นิยมใช้สมุนไพรมากขึ้น โรคที่เป็นกันมากในท้องถิ่นนี้คือ โรคปวดเมื่อย โรคเลือด โรคเบาหวาน และโรคอัมพฤกษ์ ส่วนผู้ที่มาใช้บริการในร้านขายสมุนไพรมีอยู่ทุกอำเภอ ในจังหวัดนครศรีธรรมราช การสืบทอดองค์ความรู้ทางด้านการใช้สมุนไพรรักษาโรคมี 2 วิธี คือ การสืบทอดโดยการบอกเล่าและการอ่านตำราของบรรพบุรุษหรืออาจารย์ และการเรียนรู้จาก การศึกษาในสถาบันที่สอนวิชาแพทย์แผนไทย ประเมินการรักษาโรคด้วยสมุนไพรมีการ

เปลี่ยนแปลงและสืบเนื่องตลอดเวลา มีความสัมพันธ์ในสังคม 2 ประการคือ ความสัมพันธ์ระหว่างเครือญาติ กับการเกี่ยวต้องของผู้ที่ประกอบอาชีพขายสมุนไพรเมื่อกัน และความสัมพันธ์ทางสังคมระหว่างร้านขายสมุนไพรในเชิงพ้าอาศัยกันและกัน การใช้สมุนไพรในสังคม ห้องถินนี้ยังคงมีอย่างต่อเนื่อง เพราะชาวบ้านต่างมีความเชื่อมั่นและศรัทธาต่องดูรักษาและยังคงสืบทอดประเพณีอย่างต่อเนื่อง

ABSTRACT

The Title	The Tradition of Disease Treatments by Using Herbs in Local Areas : The Case Study of Muang District, Nakhon Si Thammarat Province.
The Author	Mrs. Monta Limpiyaprapant.
Program	Thai Studies.
Thesis Chairman	Associate Professor Srisak Walipodom
Thesis Advisors	Associate Professor Somkiet Tonsakul Assistant Professor Suwit Tongsrikate

The objectives of this research were to study the tradition of disease treatments by using herbs in local areas in Muang district, Nakhon Si Thammarat Province, and to study the inheritance of the knowledge in the use of herbs in disease treatments relating to the local people's ways of living from the past to the present time.

The focus groups involved in this research were the herb store owners in Muang district, the patients who used herbs in disease treatments Thai traditional medicine doctors and Thai traditional medicine doctors who teach in the institutions for the Thai style medical. Data were collected by observing, and structured interviewing. They were analyzed and presented by descriptive analysis.

The research revealed that herb medicine was always important to Thai people. The most popular herb medicine in the past was in the form of a boiled medicine (liquid), but at present, the popular herb medicines were made in the form of tablets and powder. There was a change in storing herb medicine from the past by changing the process in production, such as drying herb medicine in the oven because it was better and faster than drying from sunlight and heat from the stove. The medical Thai style doctors preferred many kinds of herbs simultaneously to only one herb. However, some patients liked to use only one

herb, for example, drinking it like tea. In addition, at present, there are more modern machines to produce a lot of pills because herb medicine was favored by patients. They used this kind of medicine to cure aches, anemia, diabetes, paralysis, etc. A certain number of people from every district in Nakhon Si Thammarat still came to get service from the herb stores which scattered all over the province.

It was also found that there were two ways in inheriting the knowledge in the use of herbs in disease treatments. They were inheriting by their ancestor's or teacher's informing and by reading their textbooks on herbs, and studying from the Thai style medical institutions. Traditional ways in curing with herbs were transformed and continued all the time. There were two relationships in society, the first one was the relationship among the relatives who were the her store's owners and the other was social relationship among the herb store's owners who helped each other. The use of herbs in these local areas still continued because local people were confident and believed wholeheartedly in traditional Thai style medical doctors, and still continued this tradition of disease treatments by using herbs.

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จได้ด้วยตีเพราะได้รับความช่วยเหลือแนะนำจากผู้มีพระคุณ
หลายฝ่าย

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ศรีสกุล วัลลิโภดม ประธานกรรมการที่ปรึกษา
วิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์สมเกียรติ ตันสกุล และผู้ช่วยศาสตราจารย์สุวิทย์ ทองศรีเกตุ
กรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่ได้กรุณาให้คำปรึกษาแนะนำ ตลอดจนให้การช่วยเหลือตรวจ แก้
ไข้ข้อบกพร่องต่าง ๆ รวมทั้งให้ความรู้แนะนำแนวทางอันเป็นผลให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงได้
ด้วยดี

ขอกราบขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์permicit ชนะวงศ์ และรองศาสตราจารย์ ดร.ไพบูลย์
มีกุศล กรรมการสอนวิทยานิพนธ์ที่แต่งตั้งเพิ่มเติม ที่ได้แนะนำช่วยเหลือจนทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับ
นี้มีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร.บริชา นุ่นสุข รองศาสตราจารย์ชวน เพชรแก้ว
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. เกศริน มณฑล ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำอันเป็นประโยชน์ต่อการทำวิทยา
นิพนธ์ครั้งนี้ และขอกราบขอบพระคุณศาสตราจารย์ที่สอนในโปรแกรมวิชาไทยคตศึกษาทุกท่านที่ได้
ประสิทธิประสาทวิชาความรู้แก่ผู้วิจัยจนสำเร็จการศึกษา

ขอขอบคุณ ผู้ชายสมุนไพร แพทย์แผนไทย แพทย์พื้นบ้าน และผู้ที่ใช้สมุนไพรทุกท่านที่
ได้ให้ความช่วยเหลือในการเก็บรวบรวมข้อมูลและบอกข้อมูล ซึ่งได้ให้ความอนุเคราะห์แก่ผู้วิจัย
เป็นอย่างดียิ่ง

ขอขอบคุณอาจารย์สุกี้ศศิน ลิมปิยประพันธ์ นายภูมิทัศน์ ลิมปิยประพันธ์ และเด็กชาย
กิมภัทร์ ลิมปิยประพันธ์ ครอบครัวอันเป็นที่รักยิ่งของผู้วิจัย ที่ได้เคยให้กำลังใจและช่วยเหลือใน
การทำวิทยานิพนธ์เรื่องนี้จนสำเร็จลงได้ด้วยดี

คุณความดีและประโยชน์อันเพิ่มมากขึ้นของวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ขอขอบแต่บรรพบุรุษไทยผู้เป็น
ภูมิปัญญาทางด้านสมุนไพร ตลอดจนบุพการีอันได้แก่ มีดามารดา ผู้อบรมสังสอนให้ผู้วิจัยได้
ประพฤติปฏิบัติตามประเพณีไทยตลอดมา

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อ	ก
กิจกรรมประจำศัลย์	๑
สารบัญ	๒
สารบัญภาพ	๓
สารบัญแผนภูมิ	๔
บทที่	
1 บทนำ	
ความเป็นมาและความสำคัญของมนุษยา	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	5
ขอบเขตการวิจัย.....	5
นิยามศัพท์เฉพาะ	6
วิธีดำเนินการวิจัย	6
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	9
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	
ความรู้เกี่ยวกับประเพณี	10
แนวคิดทฤษฎีเกี่ยวกับสุขภาพและความเจ็บป่วย.....	13
ความรู้เกี่ยวกับสมุนไพร.....	15
การรักษาโรคด้วยสมุนไพร.....	17
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	25
3 ประเด็นการรักษาโรคด้วยสมุนไพร	
ความสำคัญของสมุนไพร.....	29
สมุนไพรที่นิยมใช้จากอดีตสู่ปัจจุบัน.....	30
การเก็บรักษาสมุนไพร.....	34
การใช้สมุนไพร.....	36
วิธีการปฐมยาระบบ.....	37
โรคที่เป็นกันมาก และนิยมรักษาด้วยสมุนไพร.....	43
อาชีพ และภูมิลำเนาของผู้ป่วยที่มาใช้บริการสมุนไพร.....	45

บทที่	หน้า
4 การสืบทอดองค์ความรู้ทางด้านการรักษาโรคด้วยสมุนไพร	
วิธีการสืบทอดองค์ความรู้	47
การเปลี่ยนแปลงและสืบเนื่องของประเพณีการรักษาโรคด้วยสมุนไพร	50
ความสัมพันธ์ในสังคม	63
การสืบทอดประเพณีการใช้สมุนไพรจากอดีตมาปัจจุบัน	65
5 สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	
สรุปผลการวิจัย	78
อภิปรายผล	80
ข้อเสนอแนะ	83
บรรณานุกรม	85
ภาคผนวก	89
ภาคผนวก ก บุคลานุกรรม	91
ภาคผนวก ข แนวทางการสัมภาษณ์	94
ภาคผนวก ค ประกาศกระทรวงสาธารณสุข เรื่องยาสามัญประจำบ้าน ฉบับที่ 2	98
ประวัติผู้วิจัย	114

สารบัญภาพ

ภาพที่	หน้า
1 ผืนป่าเขานหลวง	3
2 นายวานิช อุตตราภ แพทย์พื้นบ้าน	33
3 นายวานิช อุตตราภ แพทย์พื้นบ้าน	33
4 นายด้วง จุติมุสิกิริ แพทย์แผนไทย	35
5 ตู้เก็บสมุนไพรที่บ้านของนายด้วง จุติมุสิกิริ	35
6 การต้มยาสมุนไพร	40
7 เครื่องมือปฐมยายมีดลูกกลอน	40
8 เครื่องมือปฐมยายมีดลูกกลอน	43
9 เครื่องบูชาคู่	51
10 เครื่องสังเวยในพิธีไหว้คู่	51
11 พิธีไหว้คู่	52
12 พิธีไหว้คู่	53
13 นางวรรณี งามบัว ผู้ป่วยที่รักษาด้วยสมุนไพร	54
14 นางรัชฎา สงวนโสดร์ แพทย์แผนไทย	55
15 การตากสมุนไพรด้วยแสงแดด	56
16 ตู้อบสมุนไพรแบบใช้เจ้าถ่าน	57
17 นางระบิวรวรรณ สุวรรณพะยอม ผู้ขายสมุนไพร	58
18 ตู้อบสมุนไพรแบบใช้ไฟฟ้า	58
19 นายเลื่อม ศิริพวน แพทย์แผนไทย	61
20 สวนสมุนไพร นายเลื่อม ศิริพวน แพทย์แผนไทย	61
21 สวนสมุนไพร นายเลื่อม ศิริพวน แพทย์แผนไทย	62
22 ตำรายาสมุนไพรของนายเลื่อมของนายเลื่อม ศิริพวน	62
23 ตำรายาสมุนไพรของนายเลื่อม ศิริพวน	63
24 นายวิลาส ฤกษ์มังคล ผู้ขายสมุนไพรและแพทย์แผนไทย	63
25 เครื่องซั่งสมุนไพร	64
26 ถนนกะโรง	70

ภาพที่	หน้า
27 ร้านขายสมุนไพร พันธะโภสต.....	70
28 นายธีรวาพ สินธุเศรษฐ์ ผู้ขายสมุนไพร.....	71
29 ภายในร้านพันธะโภสต.....	71
30 นางสาวเครือวัลย์ เทพแสงพราว ผู้ขายสมุนไพร.....	72
31 นายส่ง่า เทพจิมพลี.....	72
32 ภายในร้านตำนานสมุนไพร.....	73
33 ภายในร้านไม่ตรี.....	73
34 ถนนยมราช.....	74
35 นายสุชาติ และนางราตรี สุขเกษม	74
36 นายวิลาศ ฤกษ์มงคล.....	75
37 นายยงยุทธ อังศุวัฒนาฤทธิ.....	75
38 ภายในร้านชื่นเชื้อสต.....	76
39 แผนผังที่ตั้งสถานบันการแพทย์แผนไทย และย่านร้านค้าสมุนไพร.....	77

สารบัญแผนภูมิ

แผนภูมิที่	หน้า
1. แสดงความสัมพันธ์ทางเครือญาติของผู้ขายสมุนไพร.....	67
2. แสดงความสัมพันธ์ทางเครือญาติของผู้ขายสมุนไพร.....	68
3. แสดงความสัมพันธ์ทางการค้าของกลุ่มผู้ขายสมุนไพร.....	69